

In the English version only, strike out line 6, on page 29, and substitute the following therefor:

“hearing, the child’s parent or guardian may”

In the English version only, strike out line 11, on page 29, and substitute the following therefor:

“the member with procedures under this Part.”

In the English version only, strike out line 26, on page 29, and substitute the following therefor:

“iced in the conduct of the defence by an”

In the English version only, strike out line 29, on page 31, and substitute the following therefor:

“script of the hearing, if the party so requests in”

In the English version only, strike out line 30, on page 32, and substitute the following therefor:

“45.13(2), the day the party receives the”

In the English version only, strike out lines 45 to 47 inclusively, on page 32, and substitute the following therefor:

“day the party is served with the statement, file with the Commissioner written submissions in reply, and if the party does so, the party shall”

In the English version only, strike out line 3, on page 33, and substitute the following therefor:

“the Commissioner shall refer the case to the Committee.”

In the English version only, strike out line 19, on page 33, and substitute the following therefor:

“Committee or, if the Commissioner considers that a refer-”

In the English version only, strike out line 25, on page 33, and substitute the following therefor:

“section, the Commissioner shall furnish the Committee”

In the English version only, strike out line 43, on page 33, and substitute the following therefor:

“and the Commissioner shall also take into consideration”

In the English version only, strike out lines 43 and 44, on page 34, and substitute the following therefor:

“45.15, but if the Commissioner does not so act, the Commissioner shall include in the decision on the appeal the”

In the English version only, strike out lines 5 to 10 inclusively, on page 35, and substitute the following therefor:

“Commissioner may rescind or amend the Commissioner’s decision on an appeal under section 45.14 on the presentation to the Commissioner of new facts or where, with respect to the finding of any fact or the interpretation of any law, the Commissioner determines that an error was made in reaching the”

In the English version only, strike out lines 29 to 32 inclusively, on page 35, and substitute the following therefor:

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 6, à la page 29, et la remplacer par ce qui suit:

«hearing, the child’s parent or guardian may»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 11, à la page 29, et la remplacer par ce qui suit:

«the member with procedures under this Part.»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 26, à la page 29, et la remplacer par ce qui suit:

«iced in the conduct of the defence by an»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 29, à la page 31, et la remplacer par ce qui suit:

«script of the hearing, if the party so requests in»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 30, à la page 32, et la remplacer par ce qui suit:

«45.13(2), the day the party receives the»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 45 à 47 inclusivement, à la page 32, et les remplacer par ce qui suit:

«day the party is served with the statement, file with the Commissioner written submissions in reply, and if the party does so, the party shall»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 3, à la page 33, et la remplacer par ce qui suit:

«the Commissioner shall refer the case to the Committee.»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 19, à la page 33, et la remplacer par ce qui suit:

«Committee or, if the Commissioner considers that a refer-»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 25, à la page 33, et la remplacer par ce qui suit:

«section, the Commissioner shall furnish the Committee»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 43, à la page 33, et la remplacer par ce qui suit:

«and the Commissioner shall also take into consideration»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 43 et 44, à la page 34, et les remplacer par ce qui suit:

«45.15, but if the Commissioner does not so act, the Commissioner shall include in the decision on the appeal the»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 5 à 10 inclusivement, à la page 35, et les remplacer par ce qui suit:

«Commissioner may rescind or amend the Commissioner’s decision on an appeal under section 45.14 on the presentation to the Commissioner of new facts or where, with respect to the finding of any fact or the interpretation of any law, the Commissioner determines that an error was made in reaching the»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 29 à 32 inclusivement, à la page 35, et les remplacer par ce qui suit: